

Diciembre de 2014

Estimado(a) Proveedor(a):

Ley requiriendo la publicación de historiales de inspección de OCFS



La Ley de Servicios Sociales que fue enmendada durante la última sesión legislativa requiere que todos los programas de cuidado diurno infantil publiquen y mantengan en un lugar prominente una notificación conteniendo los resultados más recientes del historial de inspecciones de la Oficina de Servicios para Niños y Familias (OCFS, por sus siglas en inglés). Esta nueva ley entra en vigencia el 1 de enero de 2015.

Se requiere que la OCFS provea esta información al programa. A partir de enero de 2015, la OCFS enviará por correo la notificación requerida por separado, en un sobre con su carta de inspección. **No publique la carta de inspección** (puede que contenga información confidencial); **publique únicamente el informe del historial de inspecciones**. Si tiene alguna pregunta, contacte al encargado de su licencia o registro.

Importante información sobre Primeros Auxilios / RCP



El contrato de la OCFS con la Cruz Roja Americana para proporcionar capacitación en Primeros Auxilios y Reanimación Cardiopulmonar (RCP o CPR por sus siglas en inglés) a proveedores de cuidado infantil está terminando a mediados de noviembre. A pesar de que la OCFS ya no tiene contrato con la Cruz Roja Americana, la capacitación que ofrece la Cruz Roja de Primeros Auxilios y RCP seguirá siendo aceptada en cumplimiento con el requisito reglamentario. La Cruz Roja también seguirá participando como una organización de capacitación afiliada al Programa de Incentivo Educativo (Educational Incentive Program-EIP).

El Consejo Nacional de Seguridad (National Safety Council) es el nuevo contratante de la OCFS para la capacitación de Primeros Auxilios / RCP a partir de diciembre de 2014.

Por favor, consulte nuestro sitio web para obtener más información cuando esté disponible. Además, usted recibirá una tarjeta postal por correo de El Consejo Nacional de Seguridad con actualizaciones importantes. El Consejo Nacional de Seguridad proporcionará esta capacitación sin costo alguno para usted a partir de diciembre de 2014.

Oportunidades de capacitación

- Se está desarrollando un aprendizaje electrónico basado en una reciente videoconferencia con el Dr. Edward Hallowell, un psiquiatra infantil y de adultos, autor de más éxito en el *New York Times*, orador de renombre mundial y la principal autoridad en el campo de la hiperactividad con déficit de atención (Attention Deficit Hyperactivity Disorder-ADHD). El Dr. Hallowell discutió una variedad de temas, incluyendo la historia, los médicos y los modelos basados en puntos fuertes del trastorno. También introdujo estrategias prácticas que se pueden utilizar para ayudar a un niño(a) bajo su cuidado que ha sido diagnosticado con ADHD. Le invitamos a ver la videoconferencia en el sitio web de la OCFS. NO se ofrecerá crédito para ver la

videoconferencia, pero se otorgará crédito por tomar el curso electrónico que estará disponible en 2015.

Estén atentos.

- Estén atentos, también, para el nuevo curso electrónico de supervisión que se lanzará pronto. Todos los temas del curso electrónico se pueden encontrar en: <http://www.ecetp.pdp.albany.edu/elearn.shtm>.

Seguridad durante el invierno



El clima de invierno trae una variedad de peligros, incluyendo condiciones traicioneras de conducción, frío extremo, y acumulación de nieve y hielo a la deriva. La acumulación de nieve o hielo alrededor de los edificios puede interferir con el paso seguro de los transeúntes así como comprometer la función del equipo mecánico. Algunas áreas que deben prestarse atención son:

Salidas, senderos y zonas seguras:

La nieve y el hielo no deben obstruir ninguna salida de los edificios; esto incluye las vías de salidas de emergencia a la vía pública. Se deben retirar de las rutas de construcción, las áreas alrededor de las salidas y las rutas de viaje desde las salidas hasta el punto de encuentro. Mantener el lugar de encuentro libre de nieve es imprescindible para establecer un área de espera segura para cuando los vehículos de respuesta a emergencias lleguen. La nieve y la eliminación de hielo deben incluir la limpieza de todas las áreas que están en el plan de evacuación del sitio.

Respiraderos, utilidades y equipo mecánico:

Mantener respiraderos para equipos mecánicos libres de nieve y acumulación de hielo es un problema de seguridad adicional. Al despejar la nieve de las aceras y lugares de reunión es importante tener en cuenta dónde se depositará la nieve. Acumular la nieve contra edificios puede obstruir o dañar los respiraderos para calderas, hornos, tanques de agua caliente y secadores de ropa que pueden causar que el aparato no funcione correctamente o incluso se apague completamente. Si la unidad funciona incorrectamente, podría emitir gas venenoso de monóxido de carbono. Equipos de utilidad como contadores de gas y servicio eléctrico también deben mantenerse despejados y accesibles para evitar que el gas natural se filtre de nuevo en el edificio. Retire la nieve cuidadosamente lejos del medidor usando una pala de plástico o una escoba.

Tres preguntas frecuentes



El proveedor(a) debe ser el cuidador principal; ¿se aplica esto sólo a nuevos programas licenciados a partir del 1 de mayo de 2014?

Si un programa estaba en existencia antes del 1 de mayo de 2014 y tuvo un proveedor(a) "in situ" o en el lugar, puede seguir operando con un proveedor(a) sustituyendo este papel con proveedores calificados en el lugar, según sea necesario. No se aprobarán nuevos proveedores para los programas existentes que no tenían esta posición antes o nuevos programas de cuidado infantil en el futuro.

En cuanto al requisito de que el proveedor(a) debe ser el cuidador principal: ¿Puede alguien ser propietario(a) de múltiples programas de cuidado diurno y tener múltiples proveedores? Por ejemplo, ¿puede el solicitante / propietario(a) contratar a una persona para ser su proveedor(a)?

A menos que sea por derecho adquirido (vea la pregunta anterior), no se permitirán nuevos "proveedores in situ" en los nuevos programas (nuevos números de licencia/registro).

Si abro un nuevo programa, ¿tengo que ser el proveedor(a) de cuidado?

Cuando el titular de la licencia o registro del cuidado diurno infantil es un individuo, esa persona debe ser el proveedor(a) de cuidado. Un proveedor(a) es la persona en el programa de cuidado infantil que tiene la responsabilidad de supervisar a los niños y al personal, es responsable por las operaciones diarias y tiene autoridad administrativa relativa al programa basado en la familia.

Cuando el cuidado diurno infantil en familia es una entidad, tal como una corporación, la persona que figura como proveedor(a) debe ser una persona con interés comercial en la entidad. Si el proveedor(a) alguna vez será sustituido por la corporación, la corporación debe solicitar una nueva licencia o registro.

Lo que debe saber sobre el virus de Ébola

Debido a la atención prestada a este tema por los medios de comunicación y las preocupaciones expresadas por los proveedores, la OCFS está incluyendo una hoja con información y respuestas útiles a preguntas sobre programas de cuidado diurno. Por favor, revise el documento adjunto.

Un recordatorio amistoso

- No se deben utilizar formularios antiguos. Los formularios actualizados se pueden encontrar en el sitio web: <http://www.ocfs.state.ny.us/main/documents/docsChildCare.asp>
- Asegúrese de que los visitantes y el personal firmen al ingresar y salir de su programa de cada día.

Para preguntas sobre cualquiera de los temas cubiertos en esta carta, por favor contacte al encargado de su licencia o registro. Los mejores deseos de buena salud y compañía durante la temporada de fiestas.

Atentamente,



Janice M. Molnar Ph.D.
Vice Comisionada
División de Servicios de Cuidado Infantil

Si necesita leer esta carta en español, visite el portal de la División de Servicios de Cuidado Infantil en <http://ocfs.ny.gov/main/childcare/letters.asp>. Si no tiene acceso a la Red o Internet, contacte al encargado de licencias o registros para recibir ayuda.